SAMSUNG

Odtwarzacz DVD

DVD-P370
DVD-P375





www.samsung.com/pl

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Ustawienie i przygotowanie do użytku

- Z tabliczki identyfikacyjnej umieszczonej z tyłu odtwarzacza należy odczytać napięcie, do jakiego jest on przystosowany.
- Odtwarzacz należy ustawić w szafce z odpowiednimi otworami wentylacyjnymi. (7Ş10 cm) Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych ani w inny sposób utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Nie należy ręką wpychać tacy na płytę do urządzenia.
- Nie należy stawiać jednego urządzenia na drugim.
- Przed przeniesieniem odtwarzacza należy wyłączyć wszystkie urządzenia.
- Przed przystąpieniem do podłączania innych urządzeń do tego odtwarzacza należy je wyłączyć.
- Po zakończeniu korzystania z odtwarzacza należy wyjąć płytę i wyłączyć urządzenie, zwłaszcza jeśli odtwarzacz nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Wtyczka sieci zasilającej stosowana jest jako urządzenie rozłączające, dlatego powinna byęć łatwo dostępna prezez cały czas.

2. Bezpieczeństwo użytkownika

- W tym urządzeniu zastosowano laser. Użycie elementów sterujących, dokonywanie regulacji lub wykonywanie procedur innych niż opisane w niniejszej dokumentacji może narazić użytkownika na niebezpieczne promieniowanie.
- Nie należy otwierać obudowy ani dokonywać samodzielnych napraw. Obsługę serwisową należy powierzać osobom wykwalifikowanym.

3. Przestroga

- Odtwarzacz przeznaczony jest do zastosowań domowych, a nie przemysłowych. Należy korzystać z tego produktu wyłącznie na użytek własny.
- Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie płynu,nie należy na nim stawiać przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.
- Wpływ czynników zewnętrznych, takich jak wyładowania atmosferyczne lub elektrostatyczne, mogą zakłócić działanie odtwarzacza. W takim wypadku należy wyłączyć odtwarzacz i włączyć go ponownie przyciskiem POWER albo odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłączyć go ponownie. Odtwarzacz będzie teraz działał prawidłowo.
- Skroplenie się pary w odtwarzaczu spowodowane gwałtownymi zmianami temperatury może spowodować, że nie będzie on działał prawidłowo. W takim wypadku należy pozostawić odtwarzacz w temperaturze pokojowej do czasu, aż wyschnie i odzyska sprawność.

4. Płyty

- Nie należy czyścić płyt środkami do płyt winylowych,
  benzenem, rozcieńczalnikiem ani innymi lotnymi
  rozpuszczalnikami, które mogą spowodować uszkodzenie
  powierzchni płyty.
- Nie należy dotykać płyty po zapisanej stronie. Płytę należy
  chwytać z dwóch stron za krawędź lub za krawędź i wewnętrzny
  brzeg środkowego otworu.
- Zabrudzenia należy delikatnie ścierać; nigdy nie pocierać
  ściereczką płyty w tę i z powrotem.

5. Ochrona środowiska

- Bateria używana w tym urządzeniu zawiera substancje chemiczne szkodliwe dla środowiska.
- Dlatego należy zutylizować baterię w odpowiedni sposób, zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

W produkcie, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi, zastosowano na mocy licencji rozwiązania będące własnością intelektualną podmiotów trzecich. Licencja ta zezwala wyłącznie na prywatne, niekomercyjne użytkowanie przedmiotu licencji przez końcowych klientów indywidualnych. Licencja nie obejmuje prawa do użytku komercyjnego. Licencja nie dotyczy produktów innych niż ten, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja; licencją nie są objęte nielicencjonowane produkty ani procesy zgodne z normą ISO/OUR 11172-3 lub ISO/OUR 13818-3 używane bądź sprzedawane razem z tym produktem. Licencja obejmuje wyłącznie użycie tego produktu do kodowania i/lub dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/OUR 11172-3 lub ISO/OUR 13818-3. Licencja nie zezwala na korzystanie z cech lub funkcji produktu, które nie są zgodne z normą ISO/OUR 11172-3 lub ISO/OUR 13818-3.

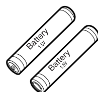
PRZESTROGA: UŻYCIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, DOKONYWANIE REGULACJI, LUB WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ OPISANE W NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

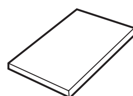
Akcesoria



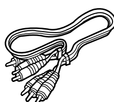
Pilot zdalnego sterowania



Baterie do pilota (rozmiar AAA)



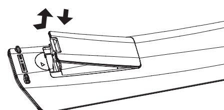
Instrukcja obsługi



Przewód wideo/audio

Wkładanie baterii do pilota

1. Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
2. Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i -).
3. Z powrotem załóż pokrywę baterii.



Jeśli pilot nie działa prawidłowo

- Sprawdź ustawienie biegunów + - baterii (ogniw suchych)
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

SPIS TREŚCI

WŁAŚCIWOŚCI I KONFIGURACJA

Właściwości ogólne

Znakomita jakość dźwięku
Technologia Dolby Digital opracowana przez Dolby Laboratories zapewnia krystalicznie czystą reprodukcję dźwięku.

Ekran
Możliwe jest wyświetlanie obrazów standardowych i szerokoekranowych (16:9).

Zwolnione odtwarzanie
Wybrane sceny można oglądać w zwolnionym tempie.

Kontrola rodzicielska (DVD)
Kontrola rodzicielska umożliwia użytkownikom definiowanie poziomów dostępu, które uniemożliwiają dzieciom oglądanie nieprzeznaczonych dla nich filmów, np. zawierających sceny przemocy, erotyczne itp.

Liczne funkcje w menu ekranowym
W trakcie oglądania filmów można wybierać język (audio/napisów) i obrazy z różnych kamer.

Wybieranie kolejnoliniowe
Wybieranie kolejnoliniowe zapewnia lepszą jakość obrazu niż tradycyjne wyświetlanie z wybieraniem międzyliniowym (z przeplotem), ponieważ podwaja liczbę linii wyświetlanych jednocześnie.

EZ VIEW (DVD)
Funkcja Easy View umożliwia dopasowanie obrazu do rozmiaru ekranu telewizora (16:9 lub 4:3).

Przeglądarka zdjęć cyfrowych (JPEG)
Na ekranie telewizora można przeglądać zdjęcia cyfrowe.

Powtarzanie
Wystarczy nacisnąć przycisk REPEAT, by powtórzyć odtwarzanie piosenki lub filmu.

MP3/WMA
To urządzenie umożliwia odtwarzanie płyt zawierających pliki MP3/WMA.

Szybka powtórka (DVD)
Ta funkcja służy do powtarzania ostatnich 10 sekund filmu poprzedzających bieżącą pozycję.

Szybki przeskok (DVD)
Ta funkcja powoduje przeskok o 10 sekund do przodu podczas odtwarzania.

MPEG4
To urządzenie umożliwia odtwarzanie danych w formacie MPEG4 zapisanych w pliku AVI.

Uwaga

- W tym odtwarzaczu nie można odtwarzać płyt następujących typów:
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - CVD
  - Super Audio CD (z wyjątkiem warstwy CD)
  - CDG: odtwarzany jest tylko dźwięk, bez grafiki.
- Możliwość odtwarzania płyt wymienionych poniżej zależy od warunków sporządzenia nagrania.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW (tryb V)
- Odtwarzanie w tym urządzeniu niektórych płyt CD-R, CD-RW i DVD-R może okazać się niemożliwe ze względu na rodzaj płyty lub warunki sporządzenia nagrania.

ZABEZPIECZENIE PRZED KOPIOWANIEM

Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego odtwarzacz DVD należy podłączać bezpośrednio tylko do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone.
W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.

TRYBY Z WYBIERANIEM KOLEJNOLINIOWYM (525p)

“INFORMACJA DLA KLIENTÓW: NIE WSZYSTKIE TELEWIZORY KLASY HIGH DEFINITION SĄ W PEŁNI KOMPATYBILNE Z TYM PRODUKTEM, DLATEGO NA OBRAZIE MOGĄ POJAWIĆ SIĘ ZAKŁÓCENIA. W RAZIE PROBLEMÓW Z WYŚWIETLANIE OBRAZU 525-LINIOWEGO W TRYBIE KOLEJNOLINIOWYM ZALECA SIĘ PRZEŁĄCZENIE WYJŚCIA W TRYB ‘STANDARD DEFINITION’. Z PYTANIAMI DOTYCZĄCYMI KOMPATYBILNOŚCI TELEWIZORA Z TYM MODELEM ODTWARZACZA DVD W TRYBIE 525p NALEŻY ZWRACAĆ SIĘ DO CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA FIRMY SAMSUNG.”

Typy i charakterystyka płyt

Ten odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie płyt następujących typów, opatrzonych przedstawionymi poniżej symbolami:

Typy płyt (symbole)	Rodzaje nagrań	Rozmiar płyty	Maks. czas odtwarzania	Charakterystyka
DVD DVD VIDEO	Audio + Video	12 Cm	Jednostronna: 240 min. Dwustronna: 480 min.	- Płyty DVD zawierają materiały dźwiękowe i wideo o znakomitej jakości dzięki zastosowaniu systemów Dolby Digital oraz MPEG-2. - Z menu ekranowego można w prosty sposób wybierać funkcje dotyczące obrazu i dźwięku.
		8 Cm	Jednostronna: 80 min. Dwustronna: 160 min.	
AUDIO-CD COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio	12 Cm	74 min.	- Płyty CD zawierają sygnały cyfrowe zapewniające lepszą, niepogarszającą się z czasem jakość dźwięku oraz mniejsze zniekształcenia.
		8 Cm	20 min.	

Symbole na płytach

1 ~ 6	Numer regionu odtwarzania
PAL	System telewizyjny PAL używany w Polsce, Niemczech, Wlk. Brytanii itd.
DOLBY DIGITAL	Płyta Dolby Digital
STEREO	Płyta stereo
DIGITAL SOUND	Płyta Digital Audio
dts Digital Out	Płyta DTS
MP3 DIGITAL DISC PLAYBACK	Płyta MP3

Należy wkładać tylko jedną płytę DVD naraz. Włożenie dwóch lub większej liczby płyt spowoduje, że nie będzie możliwe odtwarzanie, i może doprowadzić do uszkodzenia odtwarzacza DVD.

Numer regionu

Zarówno odtwarzacz DVD, jak i płyty, mają przypisane kody regionów. Aby możliwe było odtwarzanie, kod odtwarzacza musi być zgodny z kodem płyty. Jeśli kody są niezgodne, płyta nie będzie odtwarzana.

Numer regionu tego odtwarzacza jest podany na jego tylnym pane

Certyfikat DivX

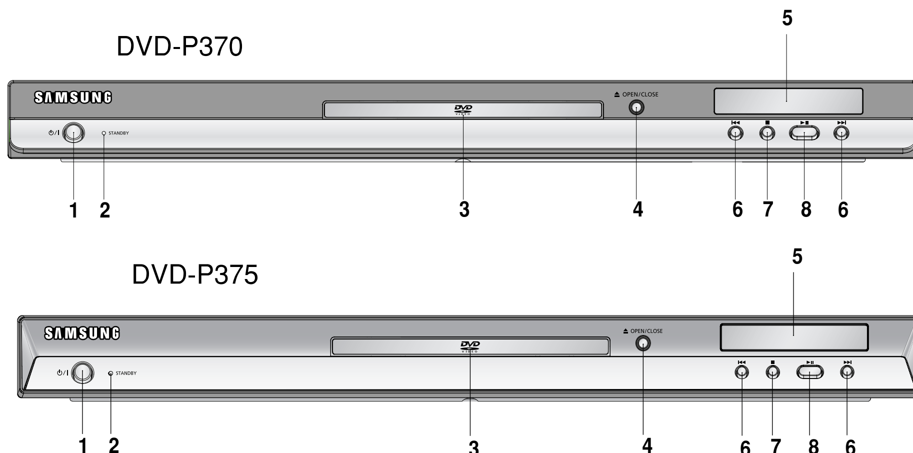


DivX, DivX Certified oraz odpowiednie symbole graficzne są znakami towarowymi DivXNetworks, Inc i są używane na licencji.

Polish

Opis

Panel przedni — elementy sterowania



1. **STANDBY/ON (⏻/I)**
   Naciśnięcie przycisku STANDBY/ON powoduje zgaszenie kontrolki i włączenie odtwarzacza.
2. **Kontrolka STANDBY**
   Po podłączeniu urządzenia do zasilania kontrolka włączy się.
3. **TACA NA PŁYTĘ**
   Tutaj należy umieścić płytę.
4. **OTWÓRZ/ZAMKNIJ (⏏)**
   Naciśnięcie przycisku powoduje otwarcie lub zamknięcie tacy na płytę.
5. **WYŚWIETLACZ**
   W tym miejscu wyświetlane są informacje o działaniu urządzenia.
6. **PRZESKOCZ (⏮ / ⏭) WYSZUKAJ**
   Przyciski te umożliwiają przeszukiwanie płyty do przodu/do tyłu. Umożliwiają pominięcie tytułu, rozdziału lub utworu.
7. **ZATRZYMAJ (■)**
   Zatrzymuje odtwarzanie płyty.
8. **ODTWARZAJ/PAUZA (▶II)**
   Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie płyty.

Wyświetlacz na panelu przednim



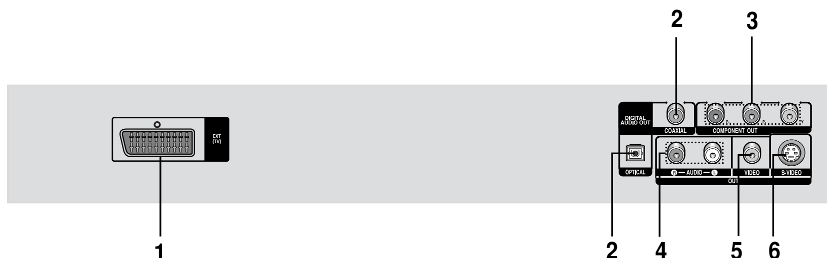
Całkowity czas odtwarzania / wyświetla różne komunikaty dotyczące wykonywanych czynności, takie jak PLAY, STOP, LOAD ...

nodSC: Nie włożono płyty.

OPEn: Taca na płytę jest otwarta.

LOAd: Odtwarzacz pobiera informacje z płyty.

Panel tylny



1. GNIAZDO SCART
- Należy połączyć je z gniazdem wejściowym SCART w telewizorze.

2. GNIAZDA DIGITAL AUDIO OUT
- Za pomocą optycznego lub koncentrycznego przewodu cyfrowego można podłączyć kompatybilny amplituner Dolby Digital.
- Za pomocą optycznego lub koncentrycznego przewodu cyfrowego można podłączyć wzmacniacz A/V wyposażony w dekoder Dolby Digital, MPEG2 lub DTS.

3. ZŁĄCZA COMPONENT VIDEO OUT
- Należy korzystać z nich, jeśli używany telewizor jest wyposażony w złącza składowych sygnałów wideo. Na złącza te podawane są sygnały wideo P_R, P_B oraz Y.
- W przypadku wybrania dla opcji Video Output (Wyjście wideo) w menu Setup (Konfiguracja) ustawienia Component(P-SCAN) włączone zostanie wybieranie kolejnoliniowe.
- W przypadku wybrania dla opcji Video Output (Wyjście wideo) w menu Setup (Konfiguracja) ustawienia Component(I-SCAN), włączone zostanie wybieranie międzyliniowe (z przeplotem).

4. GNIAZDA AUDIO OUT

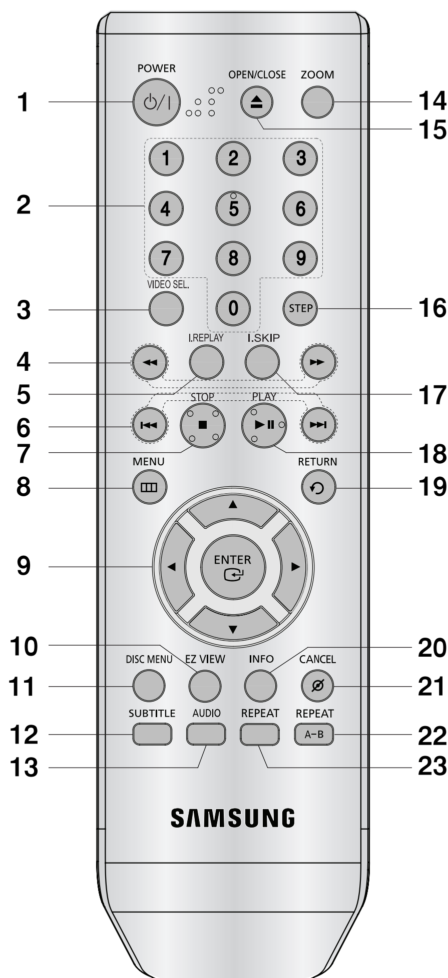
Należy połączyć je z wejściami audio w telewizorze lub amplitunerze audio/wideo.

5. GNIAZDO VIDEO OUT
- Za pomocą przewodu wideo można połączyć je ze złączem wejścia wideo w telewizorze.
- W menu Setup (Konfiguracja) należy ustawić opcję Video Output (Wyjście wideo) na S-VIDEO.

6. GNIAZDO S-VIDEO OUT
- Za pomocą przewodu S-Video można połączyć je ze złączem S-Video w telewizorze w celu uzyskania lepszej jakości obrazu.
- W menu Setup (Konfiguracja) należy ustawić opcję Video Output (Wyjście wideo) na S-VIDEO.

Uwaga
- Należy sprawdzić w Instrukcji obsługi telewizora, czy obsługuje on wybieranie kolejnoliniowe (P-SCAN). Jeśli tak, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi w niej wskazówkami dotyczącymi ustawień wybierania kolejnoliniowego w menu telewizora
- W przypadku wybrania dla opcji Video Output (Wyjście wideo) w menu Setup (Konfiguracja) ustawienia P-SCAN wyjścia Video i S-Video nie działają.
- Informacje na temat sposobu korzystania z menu konfiguracyjnego znajdują się na stronach 27.

Opis pilota



1. **Przycisk DVD POWER**
   Służy do włączania i wyłączania zasilania.
2. **Przyciski NUMERYCZNE**
3. **Przyciski VIDEO SEL.**
   Należy zmienić tryb wyjścia wideo.
4. **Przyciski WYSZUKAJ (◀◀ / ▶▶)**
   Umożliwiają przeszukiwanie płyty do przodu/do tyłu.
5. **Przycisk INSTANT REPLAY**
   Funkcja ta umożliwia powtórne odtworzenie 10 sekund filmu poprzedzających bieżącą pozycję odtwarzania.
6. **Przyciski PRZESKOCZ (|◀◀ / ▶▶|)**
   Umożliwiają pominięcie tytułu, rozdziału lub utworu.
7. **Przycisk ZATRZYMAJ (■)**
8. **Przycisk MENU**
   Służy do wyświetlania menu odtwarzacza DVD.
9. **Przyciski ENTER/▲▼◀▶**
   Przycisk ten działa jak przełącznik.
10. **Przycisk EZ VIEW**
   Umożliwia łatwe dostosowanie proporcji obrazu do rozmiaru ekranu telewizora (16:9 lub 4:3).
11. **Przycisk DISC MENU**
   Służy do wyświetlania menu płyty.
12. **Przycisk SUBTITLE**
13. **Przycisk AUDIO**
   Umożliwia dostęp do różnych funkcji audio zapisanych na płycie.
14. **Przycisk funkcji ZOOM**
   Powiększa obraz DVD.
15. **Przycisk OPEN/CLOSE (⏏)**
   Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
16. **Przycisk STEP**
   Umożliwia odtwarzanie poklatkowe.
17. **Przycisk INSTANT SKIP**
   Funkcja ta umożliwia przeskok o 10 sekund w przód podczas odtwarzania.
18. **Przycisk ODTWARZAJ/PAUZA (▶II)**
   Umożliwia rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania płyty.
19. **Przycisk RETURN**
   Powoduje powrót do poprzedniego menu.
20. **Przycisk INFO**
   Służy do wyświetlania informacji o bieżącym trybie płyty.
21. **Przycisk CANCEL**
   Służy do usuwania menu lub informacji statusowych z ekranu.
22. **Przycisk REPEAT A-B**
   Umożliwia odtwarzanie płyty w trybie z powtarzaniem A-B.
23. **Przycisk REPEAT**
   Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.

POŁĄCZENIA

Wybór połączenia

Poniżej przedstawiono przykłady połączeń odtwarzacza DVD z telewizorem i innymi urządzeniami.

Przed podłączeniem odtwarzacza DVD

- Przed podłączeniem lub rozłączeniem dowolnego przewodu należy wyłączyć zasilanie odtwarzacza DVD i innych urządzeń.
- Należy zapoznać się z instrukcjami obsługi urządzeń, które zostaną podłączone (np. telewizora).

Podłączanie do telewizora (SCART)

- Za pomocą przewodu SCART połącz złącze SCART (EXT) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączem SCART(IN) w telewizorze.
- Jeśli telewizor nie jest wyposażony w złącze SCART, można wybrać jedno z alternatywnych połączeń opisanych poniżej:

Podłączenie do telewizora (Video CVBS)

1

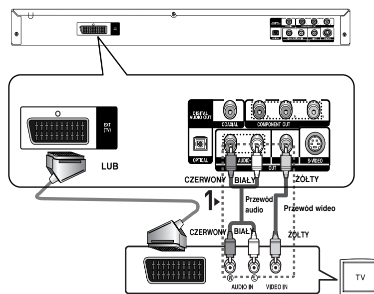
Za pomocą przewodów wideo/audio połącz złącza **VIDEO OUT** (**żółte**)/**AUDIO OUT** (**czerwone i białe**) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **VIDEO IN** (**żółte**)/**AUDIO IN** (**czerwone i białe**) w telewizorze.

2

Włącz odtwarzacz DVD i telewizor.

3

Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki sygnał wideo z odtwarzacza DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.



Uwaga

- **Jeśli przewód audio będzie poprowadzony zbyt blisko przewodu zasilającego, mogą być słyszalne zakłócenia.**
- Informacje na temat podłączenia urządzenia do wzmacniacza znajdują się na stronie Podłączenie wzmacniacza. (Patrz strony od 13 do 14.)
- Liczba i rozmieszczenie złączy zależy od typu telewizora. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi telewizora.
- Jeżeli telewizor jest wyposażony w jedno wejście audio, należy podłączyć go do złącza [AUDIO OUT][lewe] (białe) w odtwarzaczu DVD.
- Naciskanie przycisku VIDEO SEL., gdy odtwarzacz DVD jest zatrzymany lub nie jest włożona płyta, powoduje zmianę trybu wyjścia wideo w następującej kolejności: (COMPOSITE/S-Video → I-SCAN → P-SCAN → SCART-RGB)
- Gdy w menu Setup (Konfiguracja) opcja Video Output (Wyjście wideo) ustawiona jest na P-SCAN (kolejnoliniowe), wyjścia oraz S-Video nie działają
- Nie należy jednocześnie podłączać wyjścia Scart i składowych sygnałow wideo (Y, Pb, Pr), gdyż może to spowodować zakłócenia i pogorszenie jakości sygnału z obu wyjść wideo.

Podłączenie do telewizora (S-Video)

- Podłączanie urządzenia do telewizora za pomocą przewodu S-Video.
- Umożliwia oglądanie obrazów o wysokiej jakości. W trybie S-Video informacje o obrazie podzielone są na sygnał czarno-biały (Y) oraz kolorowy (C), co pozwala na uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu niż wtedy, gdy używane jest zwykłe wejście wideo. (Sygnały audio doprowadzane są przez wyjście audio.)

1

Za pomocą przewodu S-Video (nie należy do wyposażenia) połącz złącze **S-VIDEO OUT** znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączem **S-VIDEO IN** w telewizorze.

2

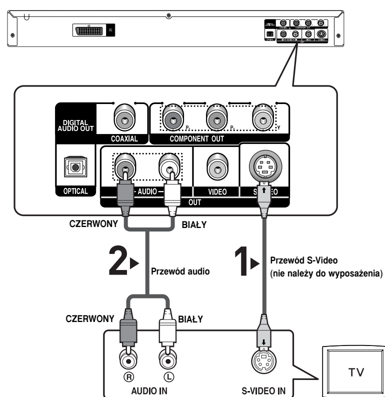
Za pomocą przewodów audio połącz złącza **AUDIO OUT** (**czerwone i białe**) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **AUDIO IN** (**czerwone i białe**) w telewizorze. Włącz odtwarzacz DVD i telewizor.

3

Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki sygnał S-Video z odtwarzacza DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

4

W menu Display Setup (Konfiguracja wyświetlania) ustaw opcję Video Output (Wyjście wideo) na **S-Video**. (Patrz strony od 27.)
Do zmiany trybu wyjścia wideo można też użyć przycisku **VIDEO SEL.**. (Patrz strona 9.)



Uwaga

- Informacje na temat podłączenia urządzenia do wzmacniacza znajdują się na stronie Podłączenie wzmacniacza. (Patrz strony od 13 do 14.)
- Liczba i rozmieszczenie złączy zależy od typu telewizora. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi telewizora.
- Nie należy jednocześnie podłączać wyjścia S-Video i składowych sygnałow wideo (Y, Pb, Pr), gdyż może to spowodować zakłócenia i pogorszenie jakości sygnału z obu wyjść wideo.

Podłączenie do telewizora (tryb z przeplotem)

- Podłączanie urządzenia do telewizora za pomocą przewodów składowych sygnałów wideo.
- Umożliwia uzyskanie obrazów o wysokiej jakości i wierne odtwarzanie kolorów. W trybie składowych sygnałów wideo informacja o obrazie dzielona jest na sygnał czarno-biały (Y), niebieski (PB) oraz czerwony (PR), co pozwala na uzyskanie wyraźnych i czystych obrazów. (Sygnały audio doprowadzane są przez wyjście audio.)

Polish

1

Za pomocą przewodów składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz złącza **COMPONENT VIDEO OUT** znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **COMPONENT IN** w telewizorze.

2

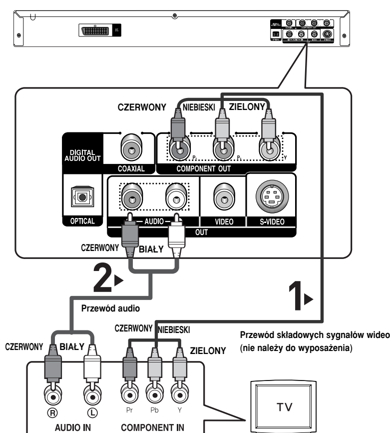
Za pomocą przewodów audio połącz złącza **AUDIO OUT** (**czerwone i białe**) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **AUDIO IN** (**czerwone i białe**) w telewizorze. Włącz odtwarzacz DVD i telewizor.

3

Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki obraz składowych sygnałów wideo z odtwarzacza DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

4

W menu Display Setup (Konfiguracja wyświetlania) ustaw opcję Video Output (Wyjście wideo) na **I-SCAN**. (Patrz strony od 27.)
Do zmiany trybu wyjścia wideo można też użyć przycisku **VIDEO SEL.**. (Patrz strona 9.)Output mode. (See page 9)



Uwaga

- **Jeśli mimo podłączenia przewodów sygnałów składowych wideo wyjście wideo zostało ustawione na S-Video, ekran będzie czerwony.**
- Informacje na temat podłączenia urządzenia do wzmacniacza znajdują się na stronie Podłączenie wzmacniacza. (Patrz strony od 13 do 14.)
- Złącze sygnałów składowych wideo w telewizorze może być oznaczone “R-Y, B-Y, Y” lub “Cr, Cb, Y”, a nie “PR, PB, Y” — zależy to od producenta telewizora. Liczba i rozmieszczenie złączy zależy od typu telewizora. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi telewizora.

Podłączenie do telewizora (wybieranie kolejnoliniowe)

1

Za pomocą przewodów składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz złącza **COMPONENT VIDEO OUT** znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **COMPONENT IN** w telewizorze.

2

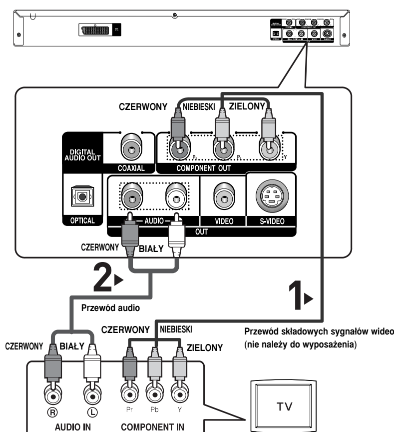
Za pomocą przewodów audio połącz złącza **AUDIO OUT** (**czerwone i białe**) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **AUDIO IN** (**czerwone i białe**) w telewizorze. Włącz odtwarzacz DVD i telewizor.

3

Naciskaj przycisk wyboru wejścia na pilocie telewizora, dopóki obraz składowych sygnałów wideo z odtwarzacza DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

4

W menu Display Setup (Konfiguracja wyświetlania) ustaw opcję Video Output (Wyjście wideo) na **P-SCAN**. (Patrz strony od 27.)
Do zmiany trybu wyjścia wideo można też użyć przycisku **VIDEO SEL.**. (Patrz strona 9.)



Aby wyświetlić obraz w trybie wybierania kolejnoliniowego

- **Należy sprawdzić w instrukcji obsługi telewizora, czy obsługuje on wybieranie kolejnoliniowe. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi w niej wskazówkami dotyczącymi ustawień wybierania kolejnoliniowego w menu telewizora.**
- **Sposób podłączenia zależy od typu telewizora i może się różnić od przedstawionego na powyższym rysunku.**

Uwaga

- Co to jest “Wybieranie kolejnoliniowe”?
  W trybie wybierania kolejnoliniowego w jednym cyklu wyświetlanych jest dwa razy więcej linii niż w trybie z przeplotem. Technika wybierania kolejnoliniowego umożliwia otrzymanie obrazu o wyższej jakości i wyrazistości.

Podłączenie do systemu audio (wzmacniacz 2-kanałowy)

1

Za pomocą przewodów audio połącz złącza **AUDIO OUT** (**czerwone i białe**) znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączami **AUDIO IN** (**czerwone i białe**) na wzmacni czu.

2

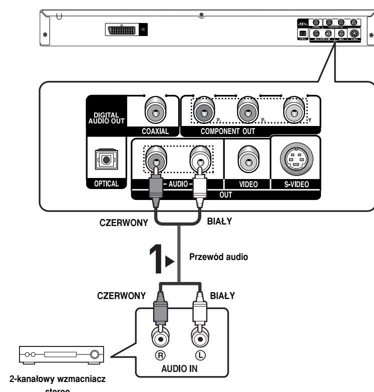
Za pomocą przewodów sygnałów wideo połącz złącza **VIDEO, S-VIDEO** lub **COMPONENT** znajdujące z tyłu odtwarzacza DVD do złączy **VIDEO, S-VIDEO** lub **COMPONENT IN** w telewizorze, w sposób opisany na stronach od 9 do 12.

3

Włącz odtwarzacz DVD, telewizor i wzmacniacz.

4

Naciskając przycisk wyboru wejścia na wzmacniaczu, wybierz **wejście zewnętrzne**, co umożliwi odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza DVD.



Uwaga

- **Przed włączeniem wzmacniacza należy zmniejszyć głośność. Nagły, głośny dźwięk może spowodować uszkodzenie głośników i słuchu użytkownika.**
- Ustawienia audio należy skonfigurować na ekranie menu odpowiednio do parametrów wzmacniacza. (Patrz strony od 26.)
- Rozmieszczenie złączy zależy od typu wzmacniacza. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi wzmacniacza.

Podłączenie do systemu audio (Dolby digital, MPEG2 lub wzmacniacz DTS)

1

W przypadku używania przewodu optycznego (nie należy do wyposażenia) połącz złącze **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączem **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** na wzmacniaczu. W przypadku używania przewodu koncentrycznego (nie należy do wyposażenia) połącz złącze **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** znajdujące się z tyłu odtwarzacza DVD ze złączem **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** na wzmacniaczu.

2

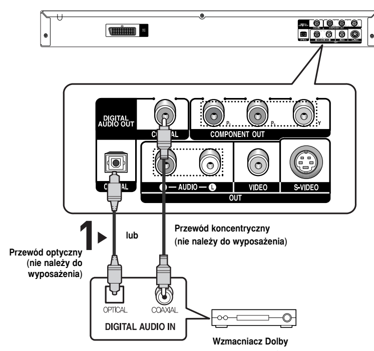
Za pomocą przewodów sygnałów wideo połącz złącza **VIDEO, S-VIDEO** lub **COMPONENT** znajdujące z tyłu odtwarzacza DVD do złączy **VIDEO, S-VIDEO** lub **COMPONENT IN** w telewizorze, w sposób opisany na stronach od 9 do 12.

3

Włącz odtwarzacz DVD, telewizor i wzmacniacz.

4

Naciskając przycisk wyboru wejścia na wzmacniaczu, wybierz **wejście zewnętrzne**, co umożliwi odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza DVD.
Informacje na temat wyboru wejścia audio we wzmacniaczu zawiera instrukcja obsługi wzmacniacza.



Uwaga

- **Jeśli odtwarzacz DVD jest podłączony do wzmacniacza DTS i odtwarzana jest płyta DTS, należy w menu Setup (Konfiguracja) ustawić opcję DTS na On (Wł.). Jeśli opcja ustawiona będzie na Off (Wył.), dźwięk nie będzie słyszalny lub będzie głośny.**
- **Przed włączeniem wzmacniacza należy zmniejszyć głośność. Nagły, głośny dźwięk może spowodować uszkodzenie głośników i słuchu użytkownika.**
- Ustawienia audio należy skonfigurować na ekranie menu odpowiednio do parametrów wzmacniacza. (Patrz strony od 26.)
- Rozmieszczenie złączy może zależy od typu wzmacniacza. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi wzmacniacza.
- Przed podłączeniem przewodu optycznego (nie należy do wyposażenia) należy zdjąć osłonę przeciwkurzową, a gdy przewód nie będzie używany — założyć ją z powrotem.

Odtwarzanie płyty

Przed rozpoczęciem odtwarzania

- Należy włączyć telewizor i wybrać odpowiednie wejście wideo za pomocą pilota telewizora.
- Jeśli podłączono zewnętrzny system audio, należy włączyć ten system i wybrać odpowiednie wejście audio.

Po podłączeniu odtwarzacza i naciśnięciu przycisku DVD **POWER** po raz pierwszy wyświetlony zostanie ekran: Aby wybrać język, należy nacisnąć przycisk **NUMERYCZNY**. (Ekran ten zostanie wyświetlony tylko po pierwszym włączeniu zasilania odtwarzacza.)
Jeśli język ekranu początkowego nie jest ustawiony, ustawienia mogą zmienić się przy każdym włączeniu i wyłączeniu zasilania. Dlatego należy upewnić się, że wybrany został właściwy język.
Wybrany język menu można zmienić, przytrzymując przez ponad 5 sekund naciśnięty przycisk ⏭ na przednim panelu urządzenia, gdy nie jest włożona płyta. Ponownie wyświetlone zostanie okno **SELECT MENU LANGUAGE** (Wybór języka menu) umożliwiające wybranie innego preferowanego języka.

SELECT MENU LANGUAGE

Press	1	for English
Touche	2	pour Français
Drücken Sie	3	für Deutsch
Pulsar	4	para Español
Premere	5	per Italiano
Druk op	6	voor Nederlands

Odtwarzanie

1. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** (⏏).
   Kontrolka STANDBY zgaśnie i otworzy się taca.
2. Połóż płytę delikatnie na tacy, etykietą do góry.
3. Naciśnij przycisk **ODTWÓRZ/PAUZA** (▶II) lub **OPEN/CLOSE** (⏏), aby zamknąć tacę.
   - Po zatrzymaniu odtwarzania płyty odtwarzacz zapamiętuje miejsce zatrzymania i po ponownym naciśnięciu przycisku ODTWÓRZ/PAUZA (▶II) rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca.
4. **Zatrzymywanie odtwarzania**
   Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (■).
5. **Wyjmowanie płyty**
   Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** (⏏).
6. **Wstrzymywanie odtwarzania**
   Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **ODTWARZAJ/PAUZA** (▶II) lub STEP.
   - Odtwarzanie zostaje zatrzymane, brak dźwięku. Aby wznowić, należy ponownie nacisnąć przycisk ODTWÓRZ/PAUZA (▶II).
7. **Odtwarzanie poklatkowe (z wyjątkiem płyt CD)**
   Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **STEP**.
   - Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej klatki.
   - W trybie odtwarzania poklatkowego z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.
   - Aby wznowić normalne odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk ODTWÓRZ/PAUZA (▶II).
   - Odtwarzanie poklatkowe może odbywać się tylko do przodu.
8. **Odtwarzanie w zwolnionym tempie**
   W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij i przytrzymaj przycisk SEARCH (**◀◀/▶▶**), aby wybrać szybkość odtwarzania równą 1/8, 1/4 i 1/2 normalnej prędkości.
   - W trybie odtwarzania w zwolnionym tempie z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.
   - Aby wznowić normalne odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk ODTWÓRZ/PAUZA (▶II).

Uwaga

- Jeśli odtwarzacz pozostanie w trybie zatrzymania przez więcej niż jedną minutę i nie będą wykonywane żadne czynności, włączony zostanie wygaszacz ekranu. Aby wznowić normalne odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk ODTWÓRZ/PAUZA (▶II).
- Jeśli odtwarzacz pozostanie w trybie zatrzymania przez więcej niż 30 minut, automatycznie wyłączone zostanie zasilanie. (Funkcja automatycznego wyłączania zasilania.)
- Pozostawienie odtwarzacza przez około 5 minut w trybie wstrzymania spowoduje jego zatrzymanie.
- Ikona (⊘) sygnalizuje naciśnięcie niewłaściwego przycisku.

Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu

Podczas odtwarzania istnieje możliwość szybkiego przeglądania rozdziału lub utworu; z kolei funkcja PRZESKOCZ umożliwia natychmiastowe przejście do następnego elementu.

Przeszukiwanie rozdziału lub utworu

Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **SEARCH** (◀◀ lub ▶▶) i przytrzymaj naciśnięty przez ponad 1 sekundę.

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

Uwaga

- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.
- W trybie wyszukiwania dźwięk nie jest odtwarzany (wyjątek stanowią płyty CD).

Pomijanie utworów

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SKIP (|◀◀ lub ▶▶|).

- Naciśnięcie przycisku SKIP (▶▶|) podczas odtwarzania płyty DVD spowoduje przejście do następnego rozdziału. Naciśnięcie przycisku SKIP (|◀◀) spowoduje przejście do początku rozdziału. Kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje przejście do początku poprzedniego rozdziału.
- Naciśnięcie przycisku SKIP (▶▶|) podczas odtwarzania płyty CD spowoduje przejście do następnego utworu. Naciśnięcie przycisku SKIP (|◀◀) spowoduje przejście do początku utworu. Kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje przejście do początku poprzedniego utworu.

Korzystanie z wyświetlacza

Przy odtwarzaniu płyt DVD/ MPEG4

1. Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **INFO**.
2. Przyciski ▲/▼ służą do wyboru żądanego elementu.
3. Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz żądane ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**
   - W celu natychmiastowego przejścia do tytułu, rozdziału lub punktu w czasie można użyć przycisków numerycznych.
4. Aby zamknąć ekran, ponownie naciśnij przycisk **CANCEL**.

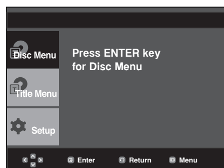
Uwaga

Title	Aby uzyskać dostęp do tytułu, gdy płyta zawiera więcej niż jeden tytuł. Na przykład, jeśli na płycie DVD znajduje się więcej niż jeden film, każdy film zostanie zidentyfikowany.
Chapter Track	Większość płyt DVD podzielona jest na rozdziały, tak aby umożliwić szybkie odnajdywanie scen.
Time	Umożliwia odtwarzanie filmu od wybranego punktu w czasie. Należy wprowadzić czas początkowy, jako punkt odniesienia. W przypadku niektórych płyt funkcja wyszukiwania punktu w czasie nie działa.
Audio	Wyświetla informacje o dostępnych językach ścieżki dźwiękowej filmu. W przedstawionym przykładzie ścieżka dźwiękowa odtwarzana jest w języku angielskim, w trybie 5.1-kanałowym. Na płycie DVD może być zapisanych nawet osiem różnych ścieżek dźwiękowych.
Subtitle	Wyświetla informacje o językach napisów dostępnych na płycie. Istnieje możliwość wybrania języków napisów, a także wyłączenie ich wyświetlania na ekranie. Na płycie DVD mogą być zapisane maksymalnie 32 różne wersje językowe napisów.
Shortcut	Aby uzyskać dostęp do żądanej funkcji Bookmark lub Angle Na niektórych dyskach występuje więcej funkcji Angle niż na innych. Funkcja Bookmark umożliwia łatwe i szybkie znajdowanie utworu lub rozdziału na płycie DVD.

Korzystanie z menu płyty i tytułu

Korzystanie z Disc Menu (Menu płyty)

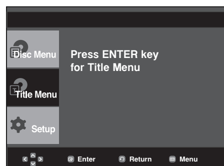
1. Podczas odtwarzania płyty DVD naciśnij na pilocie przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Disc Menu** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



Uwaga
- W przypadku niektórych płyt Disc Menu może nie działać.
- Disc Menu można wywołać także za pomocą przycisku DISC MENU na pilocie.

Korzystanie z Title Menu (Menu tytułu)

1. Podczas odtwarzania płyty DVD naciśnij na pilocie przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Title Menu** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



Uwaga
- W przypadku niektórych płyt Title Menumoże nie działać.
- Title Menu wyświetlane jest na ekranie tylko wtedy, gdy na płycie znajdują się przynajmniej dwa tytuły.

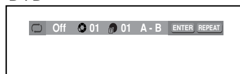
Powtarzanie

Funkcja ta umożliwia powtarzanie bieżącego utworu, rozdziału, tytułu, wybranego fragmentu (A-B) lub całej płyty.

Podczas odtwarzania płyt DVD

1. Naciśnij na pilocie przycisk **REPEAT**. Wyświetlony zostanie ekran powtarzania.
2. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz **Chapter (Rozdział), Title (Tytuł) lub A-B** i naciśnij przycisk **ENTER**
   - W przypadku płyt DVD powtarzany jest rozdział lub tytuł, natomiast w przypadku płyt płyta lub utwór.
   - Chapter (Rozdział) ( ): powtarzany jest obecnie odtwarzany rozdział.
   - Title (Tytuł) ( ): powtarzany jest obecnie odtwarzany tytuł.
   - Disc (Płyta) ( ): powtarzana jest obecnie odtwarzana płyta.
   - Track (Utwór) ( ): powtarzany jest obecnie odtwarzany utwór.
   - A-B: powtarzany jest wybrany fragment płyty.

DVD



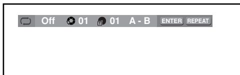
Korzystanie z funkcji A-B Repeat (Powtórz A-B)

1. Naciśnij na pilocie przycisk **REPEAT**.
2. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz przycisk A-B.
3. Naciśnij przycisk REPEAT A-B w miejscu, od którego chcesz rozpocząć powtarzanie (A). Symbol B zostanie automatycznie podświetlony.
4. Press the **ENTER** button at the point where you want the repeat play to stop (B).

- Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk CANCEL.

3. Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij ponownie przycisk **REPEAT**, a następnie za pomocą przy cisków ◄/► wybierz opcję **Off** i naciśnij przycisk **ENTER**.

DVD



Uwaga
- Aby możliwe było ustawienie punktu (B) za pomocą przycisku A-B REPEAT, musi upłynąć przynajmniej 5 sekund od punku (A).
- W przypadku niektórych płyt funkcja powtarza-nia może nie działać.

Polish

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Funkcja ta umożliwia powtarzanie w zwolnionym tempie wybranych scen, takich jak wydarzenia sportowe, taniec, gra na instrumentach muzycznych itd., co pozwala bliżej im się przyjrzeć.

Podczas odtwarzania płyt DVD

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ODTWÓRZ/PAUZA** (▶II) .
2. W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij i przytrzymaj przycisk **SEARCH (◀◀/▶▶)**, aby wybrać szybkość odtwarzania równą 1/8, 1/4 lub 1/2 normalnej prędkości.

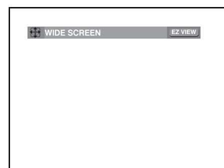
FUNKCJE ZAAWANSOWANE

Dopasowanie proporcji obrazu (EZ VIEW)

Odtwarzanie obrazu z zachowaniem wybranych proporcji (DVD)

Naciśnij przycisk **EZ VIEW**.

- Kolejne naciśnięcia tego przycisku powoduje zmiany rozmiaru ekranu.
- Sposób działania trybu powiększenia zależy od konfiguracji ekranu w menu Display Setup (Konfiguracja wyświetlania).
- Aby przycisk **EZ VIEW** działał prawidłowo, należy ustawić prawidłowe proporcje obrazu w menu Display Setup (Konfiguracja wyświetlania). (Patrz strony od 27.)



Jeśli używany jest telewizor 16:9

Dla płyt z obrazem 16:9

- **WIDE SCREEN (Szeroki ekran)**
  Powoduje wyświetlanie obrazów z tytułu DVD w formacie 16:9.
- **SCREEN FIT (Dopasowanie do ekranu)**
  Obraz jest obcięty u góry i na dole. Podczas odtwarzania płyty z obrazem w formacie 2,35:1 w górnej i dolnej części ekranu nie będą widoczne czarne paski. Obraz będzie rozciągnięty w pionie. (W przypadku niektórych płyt czarne paski będą częściowo widoczne.)
- **ZOOM FIT (Dopasowanie powiększenia)**
  Obraz jest obcięty u góry, na dole, z lewej i z prawej strony, a środkowa część ekranu jest powiększona.

Dla płyt z obrazem 4:3

- **Normal Wide (Zwykły szeroki)**
  Powoduje wyświetlanie obrazów z tytułu DVD w formacie 16:9. Obraz będzie rozciągnięty w poziomie.
- **SCREEN FIT (Dopasowanie do ekranu)**
  Górna i dolna część obrazu jest obcięta, a obraz zajmuje cały ekran. Obraz będzie rozciągnięty w pionie.
- **ZOOM FIT (Dopasowanie powiększenia)**
  Obraz jest obcięty u góry, na dole, z lewej i z prawej strony, a środkowa część ekranu jest powiększona.
- **Vertical Fit (Dopasowanie w pionie)**
  Podczas odtwarzania płyty DVD nagranej w formacie 4:3 na telewizorze 16:9 po lewej i prawej stronie ekranu widoczne są czarne pasy, dzięki czemu obraz nie jest rozciągnięty w poziomie.

Jeśli używany jest telewizor 4:3

Dla płyt z obrazem 16:9

- 4:3 Letter Box

Powoduje wyświetlanie obrazów z tytułu DVD w formacie 16:9. W górnej i dolnej części ekranu wyświetlane są czarne paski.

- 4:3 Pan Scan

Lewa i prawa strona obrazu jest obcięta, a wyświetlana jest środkowa część ekranu 16:9.

- SCREEN FIT (Dopasowanie do ekranu)

Górna i dolna część obrazu jest obcięta, a obraz zajmuje cały ekran. Obraz będzie rozciągnięty w pionie.

- ZOOM FIT (Dopasowanie powiększenia)

Obraz jest obcięty u góry, na dole, z lewej i z prawej strony, a środkowa część ekranu jest powiększona.

Dla płyt z obrazem 4:3

- Normal Screen (Zwykły ekran)

Powoduje wyświetlanie obrazów z tytułu DVD w formacie 4:3.

- SCREEN FIT (Dopasowanie do ekranu)

Górna i dolna część obrazu jest obcięta, a obraz zajmuje cały ekran. Obraz będzie rozciągnięty w pionie.

- ZOOM FIT (Dopasowanie powiększenia)

Obraz jest obcięty u góry, na dole, z lewej i z prawej strony, a środkowa część ekranu jest powiększona.

Uwaga

Funkcja ta może działać różnie, w zależności od typu płyty.

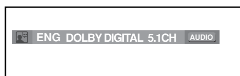
Wybór języka audio

Przycisk AUDIO służy do szybkiego wybierania języka audio.

Korzystanie z przycisku AUDIO(DVD/MPEG4)

1. Naciśnij przycisk **AUDIO**. Kolejne naciśnięcia tego przycisku powodują zmianę języka audio.
   - Języki audio wyświetlane są w postaci skrótów..

DVD



Za pomocą przycisków AUDIO wybierz żądany język audio na płycie MPEG4 i naciśnij przycisk **ENTER**.

MPEG4



2. Aby ukryć ikonę **AUDIO,** naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

Uwaga

- Działanie tej funkcji zależy od języków audio zakodowanych na płycie; niekiedy funkcja ta nie będzie działać.
- Na płycie DVD może być zapisanych maksymalnie 8 różnych języków audio.
- Informacje na temat konfigurowania odtwarzacza w taki sposób, by płyty DVD odtwarzana były zawsze w tym samym języku audio, znajdują się w punkcie „Ustawianie języka audio" na stronie 25.

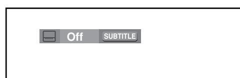
Wybór języka napisów

Przycisk SUBTITLE służy do szybkiego wybierania języka napisów.

Korzystanie z przycisku SUBTITLE (DVD/MPEG4)

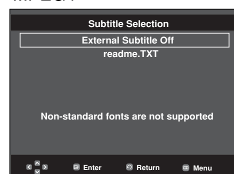
1. Naciśnij przycisk **SUBTITLE**.
   Kolejne naciśnięcia tego przycisku powodują zmianę języka napisów.
   Języki napisów wyświetlane są w postaci skrótów.

DVD



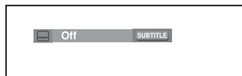
Wyświetlanie opji napisów zewnętrznych zależy od płyty DivX.

MPEG4



Za pomocą przycisków **SUBTITLE** wybierz żądany język napisów na płycie MPEG4 i naciśnij przycisk **ENTER**.

MPEG4



2. Aby ukryć ikonę **AUDIO,** naciśnij przycisk **CLEAR** lub **RETURN**.

Uwaga

- Działanie tej funkcji zależy od języków audio zakodowanych na płycie; niekiedy funkcja ta nie będzie działać.
- Na płycie DVD może być zapisanych maksymalnie 8 różnych języków audio.
- Informacje na temat konfigurowania odtwarzacza w taki sposób, by płyty DVD odtwarzana były zawsze w tym samym języku audio, znajdują się w punkcie „Ustawianie języka audio" na stronie 25.

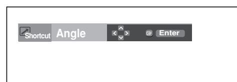
Wybór kąta/kamery

Jeśli płyta DVD zawiera sceny filmowane z wielu kamer, można użyć funkcji ANGLE.

Korzystanie z przycisku ANGLE (DVD)

Jeśli na płycie zapisany jest obraz z kilku kamer, na ekranie wyświetlany będzie napis ANGLE (Kąt).

1. Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz menu **Shortcut**.
3. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz menu **Angle** i naciśnij przycisk **ENTER**.



4. Wybrany kąt można wybrać za pomocą przycisków ◄/► lub przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania.



Uwaga
- Jeśli płyta zawiera widok tylko z jednej kamery, funkcja ta nie działa. Obecnie tylko nieliczne płyty wyposażone są w tę funkcję.
- Funkcja ta nie będzie działać z niektórymi płytami.

Korzystanie z funkcji szybkiej powtórki/przeskoku

Korzystanie z funkcji szybkiej powtórki (DVD)

Funkcja ta służy do powtórnego odtworzenia pominiętej sceny.

Naciśnij przycisk **INSTANT REPLAY**. Bieżąca scena zostanie cofnięta o około 10 sekund i ponownie odtworzona.

Korzystanie z funkcji szybkiego przeskoku (DVD)

Funkcja ta służy do pominięcia około 10 następnych sekund bieżącej sceny.

Naciśnij przycisk **INSTANT SKIP**.
- Nastąpi natychmiastowe przejście o 10 sekund do przodu.

Uwaga

Funkcja ta nie będzie działać z niektórymi płytami.

Korzystanie z zakładek

Zakładki umożliwiają zaznaczanie fragmentów na płytach DVD lub późniejsze szybkie ich odnajdywanie.

Korzystanie z zakładek (DVD)

1. Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **INFO**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz menu **Shortcut**.

DVD



3. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **ENTER**.

4. Po dojściu sceny, która ma być zaznaczona, naciśnij przycisk **ENTER**. Można zaznaczyć maksymalnie trzy sceny naraz.



Uwaga
- Zakładki nie działają z niektórymi płytami.

Przywołanie zaznaczonej sceny

1 ~ 3. Pierwsze trzy kroki są takie same, jak w punkcie “Korzystanie z zakładek” na stronie 20.

4. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz zaznaczoną scenę.



5. Aby przeskoczyć do zaznaczonej sceny, naciśnij przy cisk **ODTWÓRZ/PAUZA** (►II).

Usuwanie zakładki

1 ~ 3. Pierwsze trzy kroki są takie same, jak w punkcie “Korzystanie z zakładek” na stronie 20.

4. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz numer zakładki, która ma zostać usunięta.

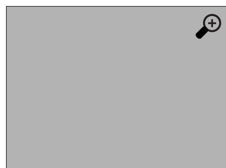
5. Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zakładkę.

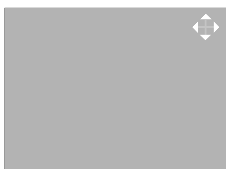


Korzystanie z powiększenia

Korzystanie z powiększenia (DVD)

1. Podczas odtwarzania lub wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **ZOOM**. Naciśnij przycisk **ENTER.**
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ lub ◄/► wybierz część ekranu, która ma zostać powiększona. Naciśnij przycisk **ENTER**.
   - Naciskanie przycisku ENTER podczas odtwarzania płyty DVD powoduje wybór powiększenia 2X/4X/2X/normalnego.





Menu klipów na płytach MP3/ WMA/JPEG/MPEG4/CD Audio

Utwory i/lub obrazy CD Audio lub MP3/WMA/JPEG/MPEG4 zapisane na płytach mogą być umieszczone w folderach w sposób przedstawiony poniżej. Obowiązują podobne zasady, jak przy umieszczaniu plików w katalogach na dysku komputera.

Otwórz tacę na płytę. Umieść płytę na tacy. Zamknij tacę. Taca zostanie zamknięta i wyświetlony zostanie przedstawiony ekran.



- : Nazwa aktualnie odtwarzanego pliku.
- : Bieżący czas odtwarzania.
- : Aktualny tryb odtwarzania. Wyróżnia się cztery tryby. Naciskanie przycisku **REPEAT** powoduje wybieranie trybów w poniższej kolejności.
  - Off (Wył.): normalne odtwarzanie
  - Track (Utwór): powtarzanie bieżącego utworu.
  - Folder: powtarzanie bieżącego folderu.
  - Random (Losowo): pliki na płycie będą odtwarzane w kolejności losowej.
- : ikona pliku MP3.
- : ikona pliku WMA.
- : ikona pliku JPEG.
- : ikona pliku AVI.
- : ikona pliku CD Audio.
- : ikona folderu.
- : ikona bieżącego folderu.

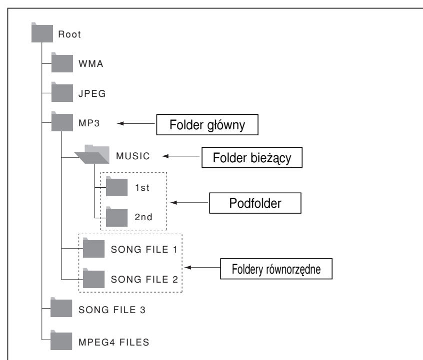
Wybór folderu

Wybor folderu możliwy jest zarówno w trybie zatrzymania, jak i odtwarzania.

- Aby wybrać folder główny
Aby przejść do folderu głównego, naciśnij przycisk RETURN lub za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz ".." i naciśnij przycisk ENTER.

- Aby wybrać folder równorzędny
Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany folder i naciśnij przycisk **ENTER**.

- Aby wybrać podfolder
Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany folder i naciśnij przycisk **ENTER**.



Polish

Odtwarzanie plików MP3/WMA/CD Audio

1. Otwórz tacę na płytę. Umieść płytę na tacy. Zamknij tacę.
   - Jeśli płyta zawiera pliki zarówno pliki MP3, jak i WMA, odtwarzane będą pliki tylko jednego z tych typów.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼/◄/► wybierz plik dźwiękowy. Naciśnij przycisk **ENTER**, aby rozpocząć odtwarzanie pliku dźwiękowego.



Powtarzanie/odtwarzanie w losowej kolejności

Naciśnij na pilocie przycisk REPEAT, aby zmienić tryb odtwarzania. Wyróżnia się cztery tryby: **Off (Wył.), Track (Utwór), Folder** oraz **Random (Losowy)**.
- Off (Wył.): normalne odtwarzanie
- Track (Utwór): powtarzanie bieżącego pliku dźwiękowego.
- Folder: powtarzanie plików dźwiękowych o jednakowym rozszerzeniu w bieżącym folderze.
- Random (Losowy): pliki dźwiękowe o jednakowym rozszerzeniu będą odtwarzane w kolejności losowej.

Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk **CANCEL**.

Płyty CD-R z plikami MP3/WMA

W przypadku nagrywania plików MP3 lub WMA na płycie CD-R należy przestrzegać poniższych zasad.

- **Pliki MP3 lub WMA powinny być zapisane na płycie w formacie ISO 9660 lub JOLIET.**
  Pliki MP3 i WMA zapisane w formacie ISO 9660 lub Joliet są kompatybilne z systemami DOS i Windows firmy Microsoft oraz Mac firmy Apple. Formaty te są najszerzej stosowane.

- **Nazwy plików MP3 lub WMA nie powinny być dłuższe niż 8 znaków i powinny mieć odpowiednio rozszerzenie ".mp3" albo ".wma".**
  Ogólny format nazwy: "Nazwa.mp3" lub "Nazwa.wma". Wybierając tytuł, należy pamiętać, aby składał się maksymalnie z 8 znaków, bez spacji, oraz należy unikać stosowania znaków specjalnych, w tym: (.,/,,=,+).

- **Pliki MP3 powinny być zapisane z szybkością transferu/dekompresji wynoszącą co najmniej 128 Kb/s.**
  Jakość dźwięku w plikach MP3 zależy głównie od wybranego stopnia kompresji/szybkości transferu. Aby uzyskać dźwięk o jakości CD, należy zastosować częstotliwość próbkowania analogowo/cyfrowego, która w skompresowanych plikach MP3 odpowiada szybkości transferu w zakresie od 128 Kb/s do 160 Kb/s. Używanie większych szybkości, np. 192 Kb/s lub wyższych, bardzo rzadko poprawia jakość dźwięku.
  Z kolei pliki o szybkości dekompresji/transferu poniżej 128 Kb/s nie będą prawidłowo odtwarzane.

- **Pliki WMI powinny być zapisane z szybkością transferu/dekompresji wynoszącą co najmniej 64 Kb/s.**
  Jakość dźwięku w plikach WMA zależy głównie od wybranego stopnia kompresji/szybkości transferu.
  Aby uzyskać dźwięk o jakości CD, należy zastosować częstotliwość próbkowania analogowo-cyfrowego, która w skompresowanych plikach WMA odpowiada szybkości transferu w zakresie od 64 Kb/s do 192 Kb/s.
  Z kolei pliki o szybkości dekompresji/transferu niższej od 64 Kb/s i wyższej od 192 Kb/s nie będą prawidłowo odtwarzane.

- **Nie należy podejmować prób nagrywania plików MP3 zabezpieczonych przed kopiowaniem.**
  Niektóre „zabezpieczone" pliki są zaszyfrowane i chronione kodem, co uniemożliwia ich nielegalne skopiowanie. Są to pliki następujących typów: Windows Media™ (zarejestrowany znak towarowy firmy Microsoft Inc) i SDMI™ (zarejestrowany znak towarowy Fundacji SDMI). Plików takich nie można skopiować.

- **Ważne:**
  Powyższych zaleceń nie należy rozumieć jako zapewnienia, że odtwarzacz DVD będzie odtwarzał nagrania w formacie MP3, ani że jakość dźwięku z takich nagrań będzie zadowalająca. Należy pamiętać, że niektóre techniki lub metody nagrywania plików MP3 na płytach CD uniemożliwiają prawidłowe odtwarzanie tych plików w odtwarzaczu DVD (jakość dźwięku jest niezadowalająca, a niekiedy odtwarzacz w ogóle nie może odczytać plików).
- To urządzenie umożliwia odtwarzanie maksymalnie 500 plików i 500 folderów z jednej płyty.

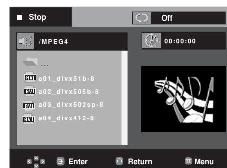
Odtwarzanie materiałów w formacie MPEG4

Funkcja odtwarzania MPEG4

Pliki AVI zawierają dane audio i wideo. Urządzenie umożliwia odtwarzanie wyłącznie plików w formacie AVI z rozszerzeniem ".avi".

1.Otwórz tacę na płytę. Umieść płytę na tacy. Zamknij tacę.

2. Za pomocą przycisków ▲/▼ lub ◄/► wybierz plik avi (DivX/XviD), a następnie naciśnij przycisk **ENTER**



Powtarzanie odtwarzania

Naciśnij przycisk **REPEAT**, aby zmienić tryb odtwarzania. Dostępne są 4 tryby: **Off (Wył.), Folder** i **Title (Utwór)** i **A-B** (fragment między dwoma punktami wyznaczonymi przez użytkownika).

- Folder: powtarzane są pliki AVI o jednakowym rozszerzeniu z bieżącego folderu.
- Title (Tytuł): powtarzany jest odtwarzany tytuł.
- A-B: powtarzana jest wybrana część pliku.

Opis funkcji MPEG4

Funkcja	Opis	Strona
Przeskok (⏮ lub ⏭)	Naciśnięcie przycisku ⏮ lub ⏭ w trakcie odtwarzania spowoduje przejście o 5 minut do przodu lub do tyłu.	-
Wyszukiwanie (⏪ lub ⏩)	Naciśnięcie przycisku SEARCH ⏪ lub ⏩ rozpoczyna wyszukiwanie, a kolejne naciśnięcia — wyszukiwanie ze zwiększoną szybkością. Funkcja ta umożliwia szybkie przeglądanie pliku AVI. (2X, 4X, 8X)	-
Zwolnione odtwarzanie	Funkcja ta umożliwia spowolnione przeglądanie pliku AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 15
Odtwarzanie poklatkowe	Każdorazowe naciśnięcie przycisku STEP powoduje wyświetlenie następnej klatki.	P 15
ZOOM	Kolejno wybiera powiększenie 2X/4X/2X/standardowe	P 21

- W niektórych plikach MPEG4 funkcje te nie działają.

Pliki AVI na płytach CD-R

To urządzenie umożliwia odtwarzanie plików w formacie AVI zawierających dane skompresowane w następujących formatach:
- DivX 3.11
- DivX 4 (format oparty na MPEG4 Simple Profile)
- DivX 5 (MPEG4 Simple Profile plus dodatkowe funkcje, takie jak klatki dwukierunkowe. Również obsługa Opel i GMC.)
- zgodnym z XviD MPEG4.

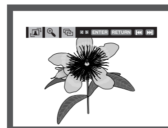
Urządzenie obsługuje wszystkie rozdzielczości nie większe od wymienionych poniżej.

DivX 3.11, DivX 4 i XviD	DivX 5
Szybkość transmisji może być zmienna: urządzenie może pomijać dekodowanie fragmentów wymagających podwyższonej szybkości transmisji i wznawiać dekodowanie po przywróceniu normalnej szybkości.	720 x 480 przy 30 kl./s 720 x 576 przy 25 kl./s : Maks. szybkość transmisji: 4 Mb/s

Uwaga
- Niektóre pliki MPEG4 utworzone na komputerach osobistych mogą nie być odtwarzane. Sytuacja taka występuje, jeśli w pliku zastosowano nieobsługiwany typ bądź wersję kodeka lub jeśli rozdzielczość pliku jest za wysoka.
- To urządzenie może odtwarzać płyty CD-R/RW z danymi plikami MPEG4 zapisanymi w formacie ISO9660.

Odtwarzanie płyt Picture CD

1. Wybierz żądany folder.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz plik graficzny w menu klipów i naciśnij przycisk **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków **INFO** wybierz żądane menu i naciśnij przycisk **ENTER**.



Polish

Uwaga
- Aby powrócić do menu klipów, należy nacisnąć przycisk ZATRZYMAJ.
- Podczas odtwarzania płyty Kodak Picture CD zdjęcia wyświetlane będą od razu, z pominięciem menu klipów.

Obrót

: Każdorazowe naciśnięcie przycisku **ENTER** powoduje obrót obrazu o 90 stopnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

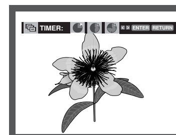
Powiększenie

: Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz część ekranu, która ma zostać powiększona. Naciśnij przycisk ENTER. Każdorazowe naciśnięcie przycisku ENTER powoduje czterokrotne powiększenie obrazu. (2X)

Pokaz slajdów

- : Urządzenie przechodzi w tryb pokazu slajdów.
- Przed rozpoczęciem pokazu należy ustawić odstęp czasu pomiędzy slajdami.

- : Obrazy zmieniane są automatycznie co około 6 sekund.
- : Obrazy zmieniane są automatycznie co około 12 sekund.
- : Obrazy zmieniane są automatycznie co około 18 sekund.



Uwaga
- Czas pomiędzy slajdami może różnić się od ustawionego — zależy on w pewnym stopniu od rozmiaru plików.
- Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pokaz slajdów rozpocznie się automatycznie po ok. 10 sekundach.

Płyty CD-R z plikami JPEG

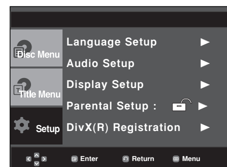
- Możliwe jest wyświetlanie tylko plików z rozszerzeniami „.jpg” oraz „.JPG”.
- Jeśli płyta nie jest zamknięta, rozpoczęcie odtwarzania zajmuje więcej czasu i nie wszystkie zapisane pliki można odtworzyć..
- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R zawierających pliki JPEG w formacie ISO 9660 lub Joliet.
- Nazwa pliku JPEG nie może być dłuższa niż 8 znaków i nie powinna zawierać spacji ani znaków specjalnych (. / = +).
- Możliwe jest odtwarzanie płyt wielosesyjnych, ale tylko wtedy, gdy sesje są zapisane jedna za drugą. Jeśli na płycie wielosesyjnej występuje pusty segment, płyta może być odtwarzana tylko do tego segmentu.
- Na jednej płycie CD można zapisać maksymalnie 3000 obrazów.
- Zalecane są płyty Kodak Picture CD.
- Podczas odtwarzania płyty Kodak Picture CD możliwe jest wyświetlanie tylko tych plików JPEG, które znajdują się w folderze obrazów.
- Płyta Kodak Picture CD: pliki JPEG z folderu z obrazami mogą być odtwarzane automatycznie.
- Płyta Konica Picture CD: aby wyświetlić obraz, należy wybrać plik JPEG w menu klipów.
- Płyta Fuji Picture CD: aby wyświetlić obraz, należy wybrać plik JPEG w menu klipów.
- Płyta QSS Picture CD: urządzenie nie odtwarza płyt QSS Picture CD.
- Jeśli liczba plików na 1 płycie przekracza 500, możliwe będzie odtworzenie tylko 500 plików JPEG.
- Jeśli liczba folderów na 1 płycie przekracza 500, możliwe będzie tylko odtworzenie plików JPEG z 500 folderów.

ZMIANA MENU KONFIGURACJI

Korzystanie z menu Setup (Konfiguracja)

Menu Setup (Konfiguracja) umożliwia dostosowanie działania odtwarzacza DVD do indywidualnych potrzeb: wybór preferowanych języków, ustawienie poziomu kontroli rodzicielskiej oraz dopasowanie ustawień odtwarzacza do ekranu telewizora.

1. W trybie zatrzymania naciśnij na pilocie przycisk **MENU**. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



❶ Language Setup : Umożliwia ustawienie języka.
❷ Audio Setup : Umożliwia ustawienie opcji audio.
❸ Display Setup : Umożliwia ustawienie opcji wyświetlania. Służy do wyboru typu wyświetlanego obrazu oraz kilku opcji wyświetlania.
❹ Parental Setup : Umożliwia ustawienie poziomu kontroli rodzicielskiej. Mechanizm ten pozwala użytkownikom na definiowanie poziomów dostępu, które uniemożliwiają dzieciom oglądanie nieprzeznaczonych dla nich filmów, np. zawierających sceny przemocy, erotyczne itp.
❺ DivX(R) Registration : Po wprowadzeniu kodu rejestracyjnego możliwe jest zarejestrowanie tego odtwarzacza i uzyskanie dostępu do usług DivX(R) Video On Demand. Więcej informacji znajduje się na stronie www.divx.com/vod.

2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądaną funkcję. Wybierz funkcję podrzędną za pomocą przycisku ► lub **ENTER**.
3. Aby zamknąć ekran po zmianie ustawień, naciśnij ponownie przycisk **MENU**.

Uwaga

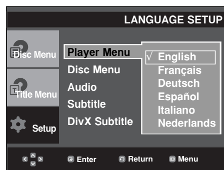
Dostępność opcji menu Setup (Konfiguracja) zależy od płyty.

Konfiguracja funkcji języka

Można ustawić domyślne języki menu odtwarzacza, menu płyty, audio oraz napisów. Ustawione języki domyślne będą obowiązywać na każdym filmie.

Ustawianie języka menu odtwarzacza

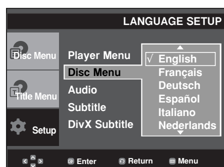
1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Language Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Player Menu** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
5. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
   - Po wybraniu języka nastąpi powrót do menu Language Setup (Konfiguracja języka).
   - Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU.



Ustawianie języka menu płyty

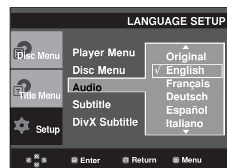
Funkcja ta umożliwia jedynie zmianę języka tekstu na ekranach menu płyty.

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Language Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Disc Menu** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
5. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
   - Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.
   - Po wybraniu języka nastąpi powrót do menu Language Setup (Konfiguracja języka).
   - Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU.



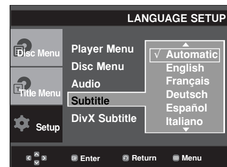
Ustawianie języka audio

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Language Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Audio** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
5. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
   - Wybierz opcję Original (Oryginalna), jeśli ma być odtwarzana oryginalna ścieżka dźwiękowa nagrana na płycie.
   - Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.
   - Po wybraniu języka nastąpi powrót do menu Language Setup (Konfiguracja języka).
   - Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU.



Ustawianie języka napisów

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Language Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **Subtitle** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
5. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
   - Wybierz opcję Automatic (Automatycznie), jeśli język napisów ma być taki sam, jak wybrany język audio.
   - Niektóre płyty mogą nie zawierać materiałów w języku wybranym jako język początkowy; w takim wypadku obowiązywać będą ustawienia domyślne z płyty.
   - Po wybraniu języka nastąpi powrót do menu konfiguracyjnego.
   - Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU.



Wybór języka napisów dla plików DivX

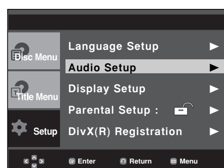
1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Language Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz **DivX Subtitle** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
5. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
   - Po wybraniu języka nastąpi powrót do menu konfiguracyjnego.
   - Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU.

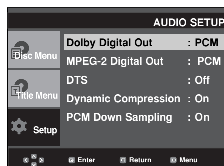


Wybór opcji audio

Opcje audio umożliwiają wybranie ustawień urządzeń audio oraz statusu dźwięku odpowiednich dla używanego systemu audio.

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Audio Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.





❶ Dolby Digital Out
- PCM : Konwersja dźwięku w PCM(2KANAŁ) .
- Bitstream : Wyświetla cyfrowo bitstream Dolby Digital. Wybierz Bitstream podczas podłączania do dekodera cyfrowego Dolby oraz.

❷ MPEG-2 Digital Out
- PCM : Konwersja dźwięku w PCM(2KANAŁ CH).
- Bitstream : Wyświetla cyfrowo bitstream MPEG-2 . Wybierz Bitstream podczas podłączania do dekodera MPEG-2.

❸ DTS
- Off : Nie emituje sygnału cyfrowego.
- On : Emituje dźwięk DTS Bitstream tylko poprzez wyjście cyfrowe.

Uwaga
- Podczas odtwarzania dźwięku w formacie DTS nie ma analogowego wyjścia audio.

❹ Dynamic Compression (Kompresja dynamiczna)
- On : Do wyboru dynamicznej kompresji dźwięku.
- Off : Do wyboru standardowej dynamiki dźwięku.

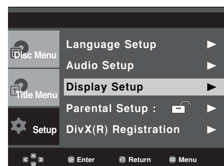
❺ PCM Down Sampling (Próbkowanie PCM)
- On : Wybierz tę opcję, jeżeli wzmacniacz podłączony do odtwarzacza nie jest kompatybilny z przesyłaniem danych w częstotliwości 96KHz. W takim wypadku sygnały 96KHz będą konwertowane na sygnał 48KHz.
- Off : Wybierz tę opcję, jeżeli wzmacniacz podłączony do odt warzacza jest kompatybilny z przesyłaniem danych w częstotliwości 96KHz.W takim wypadku sygnały 96KHz będą emitowane bez jakichkolwiek zmian.

Uwaga
Nawet jeśli wyłączone jest próbkowanie PCM
- Niektóre dyski udostępniają wyjście próbkowania audio jedynie poprzez wyjścia cyfrowe.
- Wciśnij przycisk MENU aby wyłączyć Menu ustawień.

Wybór opcji wyświetlania

Opcje wyświetlania umożliwiają skonfigurowanie różnych funkcji wideo odtwarzacza.

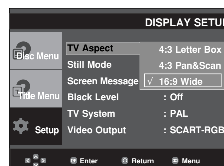
1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Display Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany element i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



❶ **TV Aspect** (**Proporcje ekranu TV**)

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu (współczynnika kształtu).

- 4:3 Letter Box: Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet na telewizorze z ekranem 4:3. U góry i u dołu ekranu wyświetlane będą czarne pasy.
- 4:3 Pan&Scan: Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9. (Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
- 16:9 Wide : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym.



❷ **Still Mode** (**Tryb Pauzy**)

Poniższe opcje pozwalają na ochronę obrazu przed drganiem w trybie pauzy i czystsze wyświetlanie małych liter w napisach.

- Auto : Po wybraniu tej opcji (Automatyczna)tryby Field/Frame będą wybierane automatycznie.
- Field : Wybierz tę funkcję, jeżeli obraz na ekranie drga w trybie Auto.
- Frame : Wybierz tę funkcję, jeżeli zależy Ci na jakości małych liter w wyświetlanych napisach.

❸ **Screen Messages** (**Wiadomości na ekranie**)

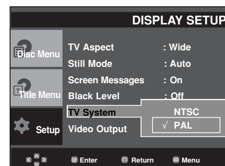
Użyj tej funkcji do włączenia lub wyłączenia wiadomości pojawiających się na ekranie telewizora.

❹ **Black Level** (**Poziom czerni**)

Służy do regulacji jaskrawości obrazu. (On (Wł.) albo Off (Wył.)) Regulacja ta nie działa w trybie Progressive (wybierania kolejnoliniowego).

❺ **TV System** (**System telewizyjny**)

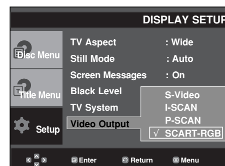
- Płyty NTSC : W przypadku odtwarzania płyt NTSC.
  - eżeli Twój system telewizyjny posiada tylko wejście PAL-Video, musisz wybrać „PAL". Po wyborze „PAL" wyjście działa w formacie PAL 60 Hz.
  - Jeżeli Twój system telewizyjny posiada tylko wejście NTSC, musisz wybrać „NTSC".
- Płyta PAL : W przypadku używania płyty PAL.
  - Jeżeli Twój system telewizyjny posiada tylko wejście NTSC-Video, musisz wybrać „NTSC Output ".
  - Jeżeli Twój system telewizyjny posiada tylko wejście PAL, musisz wybrać „PAL Output ".



❻ **Video Output** (**Wyjście Video**)

Wybierz wyjście Video.

- S-Video : Wybierz tę opcję, jeśli używane będzie wyjście Video lub S-Video
- I-SCAN :Wybierz, jeżeli chcesz używać wyjścia sygnału złożonego Component Interlace (525i).
- P-SCAN : Wybierz, jeżeli chcesz używać wyjścia sygnału złożonego Component Progressive (525p) lub .
- SCART-RGB: Wybierz, jeżeli chcesz używać wyjścia Scart RGB.
- Wybierając przycisk VIDEO SEL. tryb wyjścia video zmienia się w regularnych sekwencjach w trybie no disc. (COMPOSITE/S-Video→ I-SCAN → P-SCAN → SCART-RGB)
- Jeżeli w podmenu Display Setup (Ustawienia ekranu), w ciągu 10 sekund nie zostanie wybrane Yes/No (Tak/Nie), ekran powróci do poprzedniego menu.



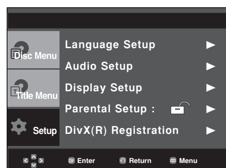
- **Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora,czy odczytuje on kompletny sygnał video w trybie Progressive Scan. Jeżeli tak, postępuj zgodnie z instrukcjami obsługi telewizora dotyczącymi skanowania progresywnego w menu systemu telewizora.**
- **W przypadku niewłaściwego ustawienia Wyjścia Video, obraz może zostać zablokowany.**
- **W wypadku zmiany rozdzielczości podczas odtwarzania, prawidłowy obraz może pojawić się z kilkusekundowym opóźnieniem.**

Konfiguracja kontroli rodzicielskiej

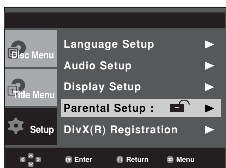
Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów. Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

Ustawianie poziomu klasyfikacji

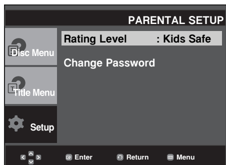
1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



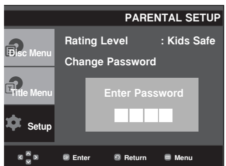
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Parental Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



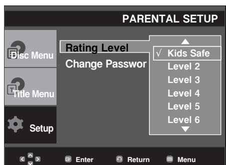
4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Rating Level** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



5. Wprowadź hasło.
   - Domyślne hasło to 0000.



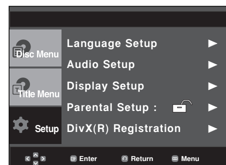
6. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**. Przykład: wybrano **Kids Safe**.



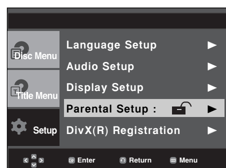
Aby ukryć menu konfiguracyjne, naciśnij przycisk MENU. Na przykład, jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8.

Zmiana hasła

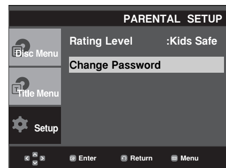
1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.
2. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.

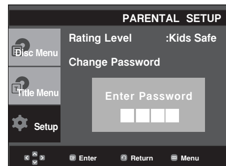


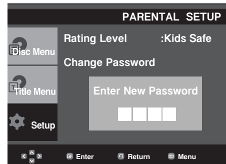
3. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję **Parental Setup** i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**.



4. Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję Change Password i naciśnij przycisk ► lub **ENTER**. Wprowadź nowe hasło. Ponownie wprowadź nowe hasło.







Uwaga

W razie zagubienia lub zapomnienia hasła — zob. punkt „Zapomniano hasła” w punkcie Rozwiązywanie problemów.

INFORMACJE DODATKOWE

Aktualizacja oprogramowania firmware

Wstęp

Firma Samsung często udostępnia aktualizacje oprogramowania tego urządzenia w swojej witrynie internetowej (www.samsung.com). Aktualizacje dostosowują działanie urządzenia do najnowszych standardów.

W szczególności zapewniają one obsługę najnowszych kodeków mpeg4. Zmiany w działaniu i możliwościach urządzenia zależą od typu aktualizacji oraz od tego, w jaką wersję oprogramowania odtwarzacz DVD był fabrycznie wyposażony.

Przygotowanie płyty z aktualizacją

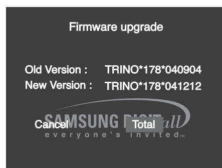
1. Pobierz nowy plik z centrum pobierania (Download Center) w witrynie internetowej firmy Samsung (www.samsung.com).
2. Zapisz plik na płycie za pomocą nagrywarki CD-RW w komputerze.

Uwaga

- System plików CD-ROM ISO Level
- Zbiór znaków: ISO 9660
- Płyta sfinalizowana, jednosesyjna
- Niska prędkość zapisu

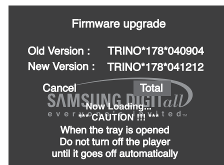
Procedura aktualizacji

1. Otwórz tacę na płytę. Umieść płytę na tacy. Zamknij tacę. Zostanie wyświetlony ekran Firmware upgrade (Aktualizacja firmware).



Pojawi się ekran aktualizacji oprogramowania firmware

2. Za pomocą przycisków ◄/► wybierz opcję Total (Pełna) i naciśnij przycisk **ENTER**.



Rozpocznie się aktualizacja oprogramowania firmware

- W trakcie zapisu taca otworzy się automatycznie. Po wyjęciu płyty odczekaj około 2 minut.
- Jeśli aktualizacja przebiegła pomyślnie, taca zostanie automatycznie zamknięta i urządzenie wyłączy się.

3. Za pomocą przycisków numerycznych wybierz odpowiedni język.



Uwaga

- Jeśli ekran “Select Menu Language nie pojawi się, należy skontaktować się z serwisem firmy Samsung.
- W trakcie aktualizacji nie naciskaj żadnych przycisków ani nie odłączaj przewodu zasilającego.
- Przebieg procedury aktualizacji może być inny od opisanego — zob. informacje w witrynie internetowej (www.samsung.com).

Polish

Rozwiązywanie problemów

Przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić, czy w poniższej tabeli nie opisano rozwiązania napotkanego problemu.

Problem	Działanie	Strona
Nie można wykonać żadnych operacji za pomocą pilota.	• Sprawdź baterie w pilocie. Być może należy je wymienić. • Używaj pilota z odległości nie większej niż 6 metrów. • Wyjmij baterie, naciśnij jeden lub kilka przycisków i przytrzymaj je przyciśnięte przez kilka minut, aby zresetować mikroprocesor pilota. Z powrotem włóż baterie i spróbuj użyć pilota.	s. 3
Płyta nie jest odtwarzania.	• Upewnij się, że płyta jest włożona etykietą do góry. • Sprawdź numer regionu płyty DVD.	s. 5
Nie jest odtwarzany dźwięk 5.1-kanałowy.	• Dźwięki 5.1-kanałowy jest odtwarzany tylko wtedy, gdy spełnione są następujące warunki : 1) Odtwarzacz DVD jest podłączony do odpowiedniego wzmacniacza. 2) Dźwięk na płycie nagrany jest w formacie 5.1. • Sprawdź, czy na okładce odtwarzanej płyty znajduje się symbol “5.1 ch”. • Sprawdź, czy system audio jest podłączony i czy działa prawidłowo. • Czy w menu SETUP (KONFIGURACJA) dla opcji Audio Output (Wyjście audio) wybrano ustawienie Bitstream (Strumień bitów)?	s. 13-14 s. 26
Na ekranie pojawia się ikona ⊘ .	• Obecnie nie można wykonać wybranej operacji, ponieważ: 1. Uniemożliwia to oprogramowanie płyty DVD. 2. Oprogramowanie płyty DVD nie obsługuje danej funkcji (np. obrazów z różnych kamer). 3. Funkcja jest obecnie niedostępna. 4. Wybrano tytuł, rozdział lub punkt w czasie leżący poza dopuszczalnym zakresem.	
Nie pojawia się Disc Menu (Menu płyty).	• Sprawdź, czy płyta ma menu.	
Odtwarzanie odbywa się w trybie innym niż wybrany w menu Setup (Konfiguracja).	• Niektóre funkcje wybrane w menu Setup (Konfiguracja) mogą nie działać prawidłowo, jeśli materiały na płycie nie są w odpowiedni sposób zakodowane.	s. 24-28
Nie można zmienić proporcji obrazu.	• Na odtwarzanej płycie DVD proporcje obrazu są określone na stałe.	s. 27
Brak dźwięku.	• Upewnij się, że w menu opcji audio wybrano prawidłowe wyjście cyfrowe.	s. 26
Ekran jest zablokowany.	• Upewnij się, że w urządzeniu nie ma płyty, po czym naciśnij przycisk ⏭ i przytrzymaj naciśnięty przez ponad 5 sekund. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień.	s. 15
Zapomniano hasła.	• Upewnij się, że w urządzeniu nie ma płyty, po czym naciśnij przycisk ⏭ i przytrzymaj naciśnięty przez ponad 5 sekund. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem. Należy używać tej procedury tylko w ostateczności.	s.. 28
Napotkano inne problemy.	• Wróć do spisu treści i odszukaj w instrukcji rozdział zawierający opis zagadnienia którego dotyczy problem. Następnie powtórz procedurę. • Jeśli mimo to nie uda się rozwiązać problemu, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.	
Obraz jest zaszumiony lub zniekształcony	• Upewnij się, że płyta nie jest zanieczyszczona ani porysowana. • Oczyść płytę..	s. 2

Dane techniczne

Ogólne	Wymagania dot. zasilania	AC 110-240 V ~ 50/60 Hz
	Pobór mocy	9 W
	Ciężar	1.7 Kg
	Wymiary	430 mm (sz.) X 207 mm (gł.) X 37 mm (wys.)
	Zakres temperatur eksploatacji	od +5°C do +35°C
	Zakres wilgotności eksploatacji	od 10 % do 75 %
Płyty	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Szybkość odczytu: 3,49 Ş 4,06 m/s Przybl. czas odtwarzania (płyta jednostronna, jednowarstwowa) : 135 min.
	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Szybkość odczytu: 4,8 ~ 5,6 m/s Maks. czas odtwarzania: 74 min.
	CD : 8 cm (COMPACT DISC)	Szybkość odczytu: 4,8 ~ 5,6 m/s Maks. czas odtwarzania: 20 min.
Wyjście wideo	Zespolony sygnał wizyjny	1 kanał : 1.0 Vp-p (obciążenie 75 Ω)
	Gniazdo SCART	R(czerwony) : 0,7 Vp-p (obciążenie 75 Ω) G(zielony) : 0,7 Vp-p (obciążenie 75 Ω) B(niebieski) : 0,7 Vp-p (obciążenie 75 Ω) Zespolony sygnał wizyjny: 1,0 Vp-p (obciążenie 75 Ω) Sygnał luminancji: 1,0 Vp-p (obciążenie 75 Ω) Sygnał barwy: 0,3 Vp-p (obciążenie 75 Ω)
	Składowe sygnały wideo	Y : 1,0 Vp-p (obciążenie 75 Ω) Pr : 0,70 Vp-p (obciążenie 75 Ω) Pb : 0,70 Vp-p (obciążenie 75 Ω)
Wyjście audio	S-VIDEO	Sygnał luminancji: 1,0 Vp-p (obciążenie 75 Ω)Sygnał chrominancji: 0,3 Vp-p (obciążenie 75 Ω)
	Gniazdo SCART	2 kanały: L(1/L), R(2/R)
	2 kanały	L(1/L), R(2/R)
	*Pasmo przenoszenia	Próbkowanie 48 kHz: od 4 Hz do 22 kHz Próbkowanie 96 kHz: od 4 Hz do 44 kHz
	*Współczynnik sygnał/szum	110 dB
	*Zakres dynamiczny	100 dB
	*Całk. zniekształcenia harmoniczne	0.004 %

*: Parametry znamionowe

- Samsung Electronics Co., Ltd zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych bez uprzedzenia.
- Podany ciężar i wymiary są wartościami przybliżonymi.

Polish

Kontakt do SAMSUNG WORLD WIDE

Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki Samsung, skontaktuj się z naszą infolinią.

Region	Country	Customer Care Center	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea

Memo



Kontakt do SAMSUNG WORLD WIDE

Je˝eli masz jakieÊ uwagi lub pytania w sprawie produktów
marki Samsung,skontaktuj si´ z naszà infolinià.
☎ 0 801 801 881/www.samsung.com/pl



Osobna likwidacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych (obowiązuje w Unii Europejskiej i w innych krajach europejskich,w których wymagana jest segregacja odpadów)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu/gwarancji oznacza,że produktu nie należy traktować jak niesegregowanych odpadów komunalnych.Produkt powinien być osobno oddany do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych do recyklingu.Prawidłowa likwidacja tego produktu przyczyni si ędo optymalnego ponownego wykorzystania,recyklingu lub innych form odzyskania z niego materiałów.To z kolei pomoże w ograniczaniu zużycia zasobów naturalnych i potencjalnego ujemnego wpływu odpadów na środowisko i zdrowie ludzi.Aby uzyskać więcej informacji na temat dostępnego systemu zbiórki odpadów, należy skontaktować sięz lokalnym przedsi ębiorstwem oczyszczania lub sprzedawcą produktu.

AK68-01301S